

GHID DE REFERINȚĂ PENTRU UTILIZARE ZILNICĂ



VĂ MULȚUMIM CĂ AȚI ACHIZIȚIONAT UN PRODUS HOTPOINT ARISTON. Pentru a beneficia de servicii complete de asistență, vă rugăm să vă înregistrați aparatul pe: www.hotpoint.eu/register

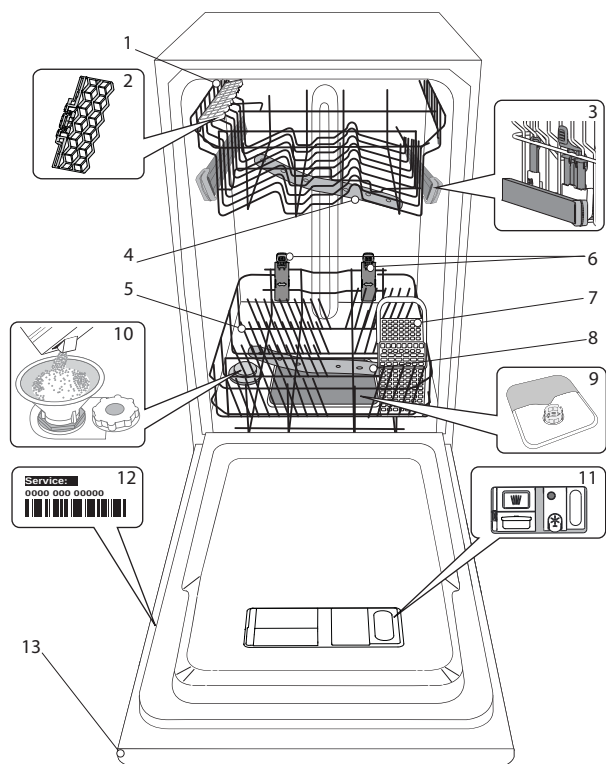


Puteți descărca Instrucțiunile privind siguranța și Ghidul de utilizare și întreținere vizitând site-ul nostru web docs.hotpoint.eu și urmând instrucțiunile de pe coperta din spate a acestei broșuri.

Înainte de a utiliza aparatul, citiți cu atenție Ghidul privind sănătatea și siguranța.

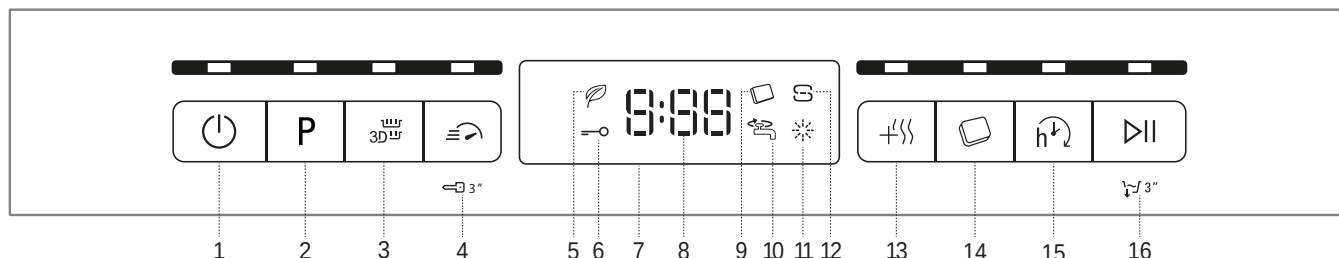
DESCRIEREA PRODUSULUI

APARATUL



1. Coșul superior
2. Tavă culisantă
3. Clapete rabatabile
4. Mecanism de reglare a înălțimii raftului superior
5. Brațul de pulverizare superior
6. Coșul inferior
7. Zonă economisire spațiu
8. Brațul de pulverizare inferior
9. Ansamblu de filtre
10. Compartimentul pentru săruri
11. Dozatoare de detergent și agent de clătire
12. Plăcuța cu datele tehnice
13. Panoul de comandă

PANOUL DE COMANDĂ



- | | |
|--|--|
| 1. Buton Pornire/Oprire / Resetare cu indicator luminos | 9. Indicator luminos pentru detergent sub formă de tablete |
| 2. Buton de selectare a programelor cu indicator luminos | 10. Indicator luminos pentru robinet de apă închis |
| 3. Buton Zone Wash 3D cu indicator luminos | 11. Indicator luminos de nivel al agentului de clătire |
| 4. Buton Short Time cu indicator luminos / Blocare taste | 12. Indicator luminos de nivel al sărurilor |
| 5. Indicator luminos program Eco | 13. Buton Extra Dry cu indicator luminos |
| 6. Indicator luminos opțiune Blocare taste | 14. Buton Tabletă cu indicator luminos |
| 7. Afșaj | 15. Buton Întârziere cu indicator luminos |
| 8. Indicator număr program și timp rămas | 16. Buton Pornire/Pauză cu indicator luminos/ Drenare |

Hotpoint

ARISTON

PRIMA UTILIZARE

ĂRURI, AGENT DE CLĂTIRE ȘI DETERGENT

RECOMANDĂRI PRIVIND PRIMA UTILIZARE

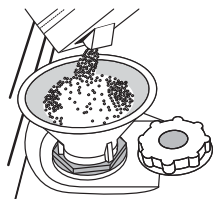
După instalare, demontați opritoarele rafturilor și elementele elastice de fixare a raftului superior.

UMPLEREA COMPARTIMENTULUI PENTRU SĂRURI

Utilizarea sărurilor previne formarea DEPUERILOR DE CALCAR pe vase și pe componentele funcționale ale mașinii.

- Este important ca compartimentul pentru săruri să nu fie niciodată gol.
- Este important să setați duritatea apei.

Compartimentul pentru săruri se află în partea inferioară a mașinii de spălat vase (consultați *DESCRIEREA PROGRAMELOR*) și trebuie să fie umplut când **indicatorul luminos de NIVEL AL SĂRURILOR**  de pe panoul de comandă este aprins.



1. Demontați raftul inferior și desfiletați capacul compartimentului (în sens antiorar).
2. Numai la prima operațiune de acest fel: umpleți compartimentul pentru săruri cu apă.
3. Poziționați pâlnia (consultați figura) și umpleți compartimentul pentru săruri până la margine (aproximativ 1 kg); este perfect normal să curgă puțină apă în afară.
4. Scoateți pâlnia și ștergeți resturile de săruri de pe deschidere.

Asigurați-vă că este înfiletat bine capacul, astfel încât să nu intre detergent în compartiment în timpul programului de spălare (acest lucru poate avaria iremediabil instalația de dedurizare a apei).

Oricând trebuie să adăugați săruri, este obligatoriu să finalizați procedura înainte de a începe ciclul de spălare.

SETAREA DURITĂȚII APEI

Pentru a permite instalației de dedurizare a apei să funcționeze perfect, este esențial ca setarea durității apei să se bazeze pe nivelul de duritate a apei din locuința dumneavoastră. Aceste informații pot fi obținute de la furnizorul local de apă.

Setarea din fabrică se aplică pentru un nivel mediu de duritate a apei (3).

- Porniți aparatul apăsând pe butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Opriți aparatul apăsând pe butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Țineți apăsat butonul **PORNIRE/PAUZĂ** timp de 5 secunde, până când auziți un semnal sonor.
- Porniți aparatul apăsând pe butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Numărul nivelului selectat în mod curent și indicatorul luminos de nivel al sărurilor clipește simultan.
- Apăsați butonul **P** pentru a selecta nivelul de duritate dorit (consultați *TABELUL DURITĂȚII APEI*).

Tabelul durității apei			
Nivel		°dH Grade germane	°fH Grade franceze
1	Moale	0 - 6	0 - 10
2	Medie	7 - 11	11 - 20
3	Normală	12 - 17	21 - 30
4	Dură	17 - 34	31 - 60
5	Foarte dură	35 - 50	61 - 90

- Opriți aparatul apăsând pe butonul **PORNIRE/OPRIRE**.

Setarea este finalizată!

După finalizarea acestei proceduri, rulați un program fără a încărca mașina.

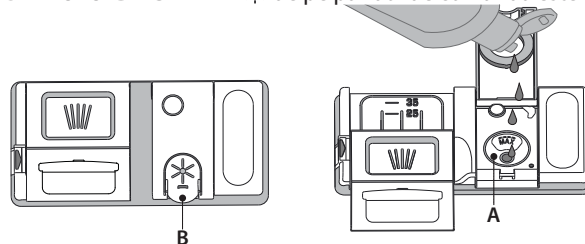
Utilizați numai săruri concepute special pentru mașini de spălat vase.

După ce ați introdus sărurile în mașină, indicatorul luminos de nivel al sărurilor se stinge.

Dacă compartimentul pentru săruri nu este umplut, poate rezulta deteriorarea instalației de dedurizare a apei și a rezistenței

UMPLEREA DOZATORULUI PENTRU AGENT DE CLĂTIRE

gentul de clătire facilitează uscarea vaselor. Dozatorul pentru agentul de clătire **A** trebuie umplut atunci când **indicatorul luminos de NIVEL AL AGENTULUI DE CLĂTIRE**  de pe panoul de comandă este aprins.



1. Deschideți dozatorul **B** apăsând și trăgând în sus clapeta de pe capac.
2. Introduceți cu grijă agentul de clătire până la marcatul de referință maxim (110 ml) al spațiului de umplere - evitați scurgerile. În caz contrar, curățați imediat folosind o lavetă uscată.
3. Apăsați capacul în jos până când auziți un clic de închidere.

Nu turnați NICIODATĂ agentul de clătire direct în cuvă.

REGLAREA DOZEI DE AGENT DE CLĂTIRE

Dacă nu sunteți pe deplin mulțumit de rezultatele de uscare, puteți regla cantitatea de agent de clătire utilizat.

- Porniți mașina de spălat vase folosind butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Opriți-o folosind butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Apăsați pe butonul **PORNIRE/PAUZĂ** de trei ori - se va auzi un semnal sonor.
- Porniți mașina folosind butonul **PORNIRE/OPRIRE**.
- Numărul nivelului selectat în mod curent și indicatorul luminos de nivel al agentului de clătire clipește.
- Apăsați pe butonul **P** pentru a selecta cantitatea de agent de clătire care trebuie alimentată.
- Opriți mașina folosind butonul **PORNIRE/OPRIRE**.

Setarea este finalizată!

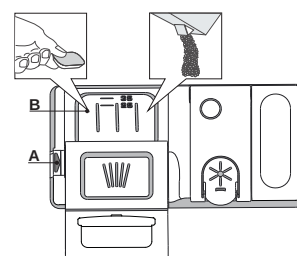
Dacă nivelul de agent de clătire este setat la 1 (ECO), nu se va alimenta cu agent de clătire. Indicatorul luminos pentru **NIVEL SCĂZUT DE AGENT DE CLĂTIRE** nu se va aprinde dacă agentul de clătire este consumat.

Pot fi setate maxim 4 niveluri în conformitate cu modelul de mașină de spălat vase. Setarea din fabrică este specifică modelului, vă rugăm să respectați instrucțiunile de mai sus pentru a verifica setarea adecvată pentru mașina dumneavoastră.

- Dacă observați urme albastre pe vase, setați un număr mic (2-3).
- Dacă există urme de apă sau depuneri de calcar pe vase, setați un număr mare (4-5).

UMPLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT

Utilizați dispozitivul de deschidere A pentru a deschide dozatorul de detergent. Introduceți detergentul numai în dozatorul uscat B. Introduceți cantitatea de detergent pentru prespălare direct în cuvă.



1. Atunci când măsurați cantitatea de detergent, consultați informațiile menționate anterior pentru a adăuga cantitatea corespunzătoare. În interiorul dozatorului **B** există indicații care vă pot ajuta la dozarea detergentului.
2. Îndepărtați resturile de detergent de pe marginile dozatorului și închideți sonor capacul.
3. Închideți capacul dozatorului de detergent trăgând în sus până când dispozitivul de închidere este fixat în poziție.

Dozatorul de detergent se deschide automat la momentul potrivit, în conformitate cu programul. Dacă se utilizează detergenți universali, vă recomandăm să folosiți butonul **TABLETĂ**, deoarece reglează programul pentru a se obține întotdeauna rezultate optime de spălare și uscare.

TABEL CU PROGRAME

Program	Faza de uscare	ActivEco	Opțiuni disponibile *)	Compartiment detergent		Durata programului de spălare (h:min)**)	Consum de apă (litri/ciclu)	Consum de energie (kWh/ciclu)
				Cuvă	B			
1 Eco ECO 50°	✓	✓		✓	✓	3:40	9.0	0.66
2 Intensiv automat A 65°	✓	✓		-	✓	2:20 - 3:00	16.0 - 18.0	1.20 - 1.40
3 Normal automat A 65°	✓	✓		✓	✓	2:10 - 2:50	14.5 - 16.0	1.05 - 1.25
4 Zilnic 50°	✓	✓		-	✓	1:20	10.0	1.10
5 Expres 30' 50°	-	-		-	✓	0:30	9.0	0.50
6 Pe timp de noapte 50°	✓	✓		-	✓	3:35	16.5	1.00
7 Igienizare 70°	✓	-		-	✓	1:40	12.0	1.30
8 Înmuiere -	-	-		-	-	0:10	4.5	0.01
9 Autocurățare 65°	-	-		-	-	0:50	9.5	0.70

Datele programului ECO sunt stabilite în condiții de laborator, în conformitate cu standardul european EN 50242.

Notă pentru laboratoarele de testări:

Pentru informații privind condițiile testului comparativ EN, trimiteți o solicitare la adresa: assistenza_en_lvs@indesitcompany.com

Nu este necesară tratarea în prealabil a vaselor înaintea oricăruia dintre aceste programe.

*) Nu toate opțiunile pot fi utilizate simultan.

**) Durata programului indicată pe afișaj sau în broșură reprezintă o estimare calculată în condiții standard. Durata actuală poate varia în funcție de o multitudine de factori, cum ar fi temperatura și presiunea apei la intrare, temperatura încăperii, cantitatea de detergent, dimensiunea și tipul încărcăturii, distribuția încărcăturii, opțiunile suplimentare selectate și calibrarea senzorului. Calibrarea senzorului poate mări durata programului cu până la 20 min.

Consum în modul Standby: Consum în modul Inactiv: 5 W - Consum în modul Oprit: 0,5 W

DESCRIEREA PROGRAMELOR

Instrucțiuni privind selectarea ciclului de spălare.

1 ECO

Vase normal murdare. Programul standard, cel mai eficient din punctul de vedere al consumului combinat de energie electrică și apă.

2 INTENSIV AUTOMAT

Program automat pentru vase și cratițe cu grad ridicat de murdărie (a nu se utiliza în cazul articolelor delicate).

3 NORMAL AUTOMAT

Program automat pentru vase și cratițe cu grad normal de murdărie.

4 ZILNIC

Vase normal murdare. Ciclu zilnic, care asigură performanțe de curățare și uscare optime într-un timp mai scurt.

5 EXPRES 30'

Program utilizat pentru vase cu grad redus de murdărie, fără resturi uscate de alimente.

6 PE TIMP DE NOAPTE

Program adecvat pentru funcționarea pe timpul nopții a aparatului. Asigură performanțe optime de curățare și uscare cu emisii minime de zgomot.

7 IGIENIZARE

Vase normal murdare sau foarte murdare, cu acțiune antibacteriană suplimentară. Poate fi utilizat pentru efectuarea întreținerii mașinii de spălat vase.

8 ÎNMUIERE

Utilizat pentru a înmui vasele care trebuie să fie spălate mai târziu. A nu se utiliza detergent cu acest program.

9 AUTOCURĂȚARE

Program utilizat pentru efectuarea întreținerii mașinii de spălat vase. Acesta curăță interiorul aparatului folosind apă fierbinte.

Note:

Vă rugăm să rețineți că ciclurile precum cele rapide sunt eficiente în cazul vaselor cu un nivel redus de murdărie.

Pentru a reduce consumul și mai mult, porniți mașina de spălat vase numai atunci când este încărcată la maximum.

OPȚIUNI ȘI FUNCȚII

OPȚIUNILE pot fi selectate direct prin apăsarea pe butonul corespunzător (consultați *PANOUL DE COMANDĂ*).

Dacă o opțiune nu este compatibilă cu programul selectat, consultați TABELUL CU PROGRAME, LED-ul aferent clipește rapid de 3 ori și sunt emise semnale sonore. Opțiunea nu va fi activată.

Opțiunea ZONE WASH 3D (ZONĂ DE SPĂLARE 3D)

Opțiunea funcționează pentru câte un raft pe rând. Vă recomandăm să o utilizați în special cu ciclurile Normal și Intensiv - datorită jeturilor de apă cu acțiune 3D suplimentare din partea inferioară a cavității, opțiunea ZONE WASH 3D (ZONĂ DE SPĂLARE 3D) vă permite să economisiți energie sau să sporiți performanța de spălare a mașinii de spălat vase:

- ZONE WASH 3D (ZONĂ DE SPĂLARE 3D) + CICLU NORMAL: permite reducerea consumului de energie cu până la 40%.
- ZONE WASH 3D (ZONĂ DE SPĂLARE 3D) + CICLU INTENSIV: sporește performanța de spălare cu până la 40%. Ideal pentru încărcături mixte foarte murdare, de exemplu, cratițe și tigăi, vase cu resturi deosebit de încrustate sau veselă dificil de curățat (răzătoare, centrifugă pentru legume, tacâmuri murdare).

Activarea opțiunii:

1. Selectați un ciclu de spălare compatibil
2. În mod implicit, aparatul spală vasele de pe toate rafturile. Pentru a spăla numai un anumit raft, apăsați pe acest buton de mai multe ori:



afișat pe ecran (numai raftul inferior)



afișat pe ecran (numai raftul superior)



afișat pe ecran (opțiunea este DEZACTIVATĂ, iar aparatul va spăla vasele de pe toate rafturile).

Nu uitați să încărcați numai raftul superior sau numai raftul inferior, și să reduceți cantitatea de detergent în mod corespunzător.



SHORT TIME

Această opțiune poate fi utilizată pentru a reduce durata programelor principale, menținând totodată aceleași niveluri de performanță la spălare și uscare.

După selectarea programului, apăsați pe butonul SHORT TIME, iar indicator luminos respectiv se va aprinde. Pentru a deselecta opțiunea, apăsați din nou pe același buton.



BLOCAREA TASTELOR

O apăsare lungă (timp de 3 secunde) pe butonul SHORT TIME va activa funcția BLOCARE TASTE. Funcția BLOCARE TASTE va bloca panoul de comandă, cu excepția butonului PORNIRE/OPRIRE. Pentru a dezactiva funcția BLOCARE TASTE, apăsați din nou lung.



EXTRA DRY

Pentru a optimiza uscarea vaselor, după selectarea programului, apăsați pe butonul EXTRA DRY și indicatorul luminos respectiv se aprinde.

O temperatură mai mare în timpul clătirii finale și o etapă de uscare prelungită permit optimizarea rezultatelor de uscare. Pentru a deselecta opțiunea, apăsați din nou pe același buton. Utilizarea opțiunii EXTRA DRY determină prelungirea ciclului de spălare.



Alarma ROBINET DE APĂ ÎNCHIS

Clipește când alimentarea cu apă nu funcționează sau robinetul de apă este închis.



TABLETĂ

Această setare vă permite să optimizați performanțele programului în funcție de tipul de detergent folosit.

Apăsați butonul TABLETĂ (indicatorul luminos se va aprinde / simbolul corespunzător se va aprinde) în cazul în care utilizați detergenți combinați sub formă de tabletă (agent de clătire, săruri și detergent într-o singură doză).

Dacă folosiți detergent pudră sau lichid, această opțiune trebuie să fie dezactivată.



ÎNTÂRZIERE

Pornirea programului poate fi amânată pentru o perioadă de timp cuprinsă între 30 de minute și 24 de ore.

1. Selectați programul și opțiunile dorite. Apăsați pe butonul ÎNTÂRZIERE (în mod repetat) pentru a amâna pornirea programului. Se poate regla de la 0:30 la 24 de ore. La fiecare apăsare pe buton, pornirea întârziată avansează cu: 0:30 dacă se selectează sub 4 ore, 1:00 dacă se selectează sub 12 ore, 4 ore dacă se selectează peste 12 ore. Dacă ajungeți la durata de 24 de ore, iar butonul este apăsat, pornirea temporizată este dezactivată.
2. Apăsați butonul PORNIRE/PAUZĂ: temporizatorul va începe număratoarea inversă;
3. După finalizarea perioadei de timp setate, indicatorul luminos se stinge, iar programul pornește automat.

Dacă butonul PORNIRE/PAUZĂ este apăsat din nou în timpul desfășurării numărătorii inverse, opțiunea ÎNTÂRZIERE este anulată, iar programul selectat pornește automat.

Funcția ÎNTÂRZIERE nu poate fi setată după pornirea programului.



DRENARE

Pentru a opri și anula ciclul activ, puteți utiliza funcția Drenare. O apăsare lungă pe butonul PORNIRE/PAUZĂ va activa funcția DRENARE. Programul activ va fi oprit, iar apa din mașina de spălat vase va fi drenată.

ActivEco

ActivEco este unul de uscare prin convecție, care deschide automat ușa în timpul desfășurării/după desfășurarea etapei de uscare pentru a asigura performanțe excepționale de uscare în fiecare zi. Ușa se deschide la temperatura de siguranță pentru mobilierul dumneavoastră de bucătărie; prin urmare, ușa nu va fi deschisă atunci când este activată opțiunea CLĂTIRE IGIENIZANTĂ sau SHORT TIME.

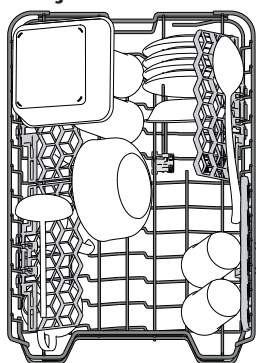
Ca protecție suplimentată împotriva acțiunii aburilor, se poate adăuga și o folie de protecție specială pe mașina de spălat vase. Pentru a afla cum trebuie montată folia de protecție, vă rugăm să consultați GHIDUL DE INSTALARE.

Funcționalitatea ActivEco poate fi dezactivată de către utilizator după cum urmează:

- Pentru DEZACTIVARE: Porniți, apoi opriți. Țineți apăsat butonul „P” timp de 5 secunde; după 5 secunde, mașina de spălat vase emite un semnal sonor lung. Porniți aparatul; pe afișaj apare mesajul „oOF” (OPRIRE)
- Pentru ACTIVARE: Porniți, apoi opriți aparatul. Țineți apăsat butonul „P” timp de 5 secunde; după 5 secunde, mașina de spălat vase emite un semnal sonor lung. Porniți aparatul; pe afișaj apare mesajul „oON” (PORNIRE)

ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR

COȘUL SUPERIOR



Încărcați vasele delicate și ușoare: pahare, cești, farfurioare, boluri pentru salată puțin adânci.

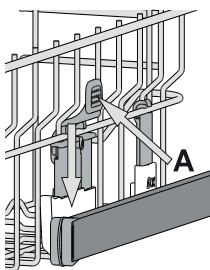
Raftul superior este prevăzut cu suporturi rabatabile care pot fi utilizate în poziție verticală pentru aranjarea farfurioarelor pentru cești de ceai/pentru desert, sau în poziție mai joasă pentru a introduce castroane și caserole.

(exemplu de încărcare pentru raftul superior)

ADJUSTING THE HEIGHT OF THE UPPER RACK

The height of the upper basket can be adjusted: high position to place bulky crockery in the lower basket and low position to make the most of the tip-up compartments by creating more space upwards.

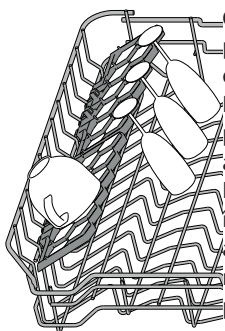
The upper rack is equipped with a **Upper Rack height adjuster** (see figure), without pressing the levers, lift it up by simply holding the rack sides, as soon as the rack is stable in its upper position. To restore to the lower position, press the levers (A) at the sides of the rack and move the basket downwards.



We strongly recommend that you do not adjust the height of the rack when it is loaded.

NEVER raise or lower the basket on one side only.

CLAPETE RABATABILE CU POZIȚIE REGLABILĂ

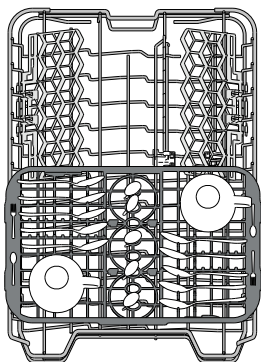


Clapetele rabatabile laterale pot fi poziționate pe trei înălțimi diferite pentru a optimiza dispunerea veselei pe raft.

Paharele pentru vin pot fi așezate în siguranță pe clapetele rabatabile, introducând picioarele acestora în fantele corespunzătoare.

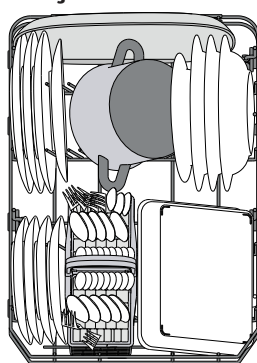
Pentru a obține rezultate optime de uscare, înclinați mai mult clapetele rabatabile. Pentru a modifica înclinarea, trageți în sus clapeta rabatabilă, culsați-o ușor și poziționați-o după preferință.

SLIDING TRAY



The upper rack is fitted with a sliding tray which can be used to hold small crockery and cutlery. For optimum washing performance, avoid positioning bulky crockery directly below the tray. The tray is removable.

COȘUL INFERIOR



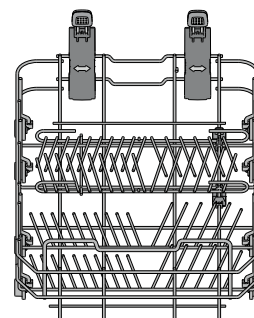
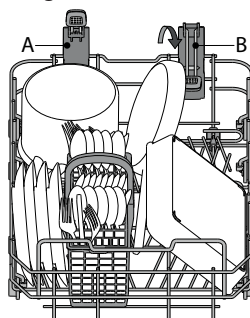
Pentru oale, capace, farfurii, boluri pentru salată, tacâmuri etc. În mod ideal, farfuriile și capacele mari trebuie amplasate în părțile laterale, pentru a se evita interferențele cu brațul de pulverizare.

Raftul inferior este prevăzut cu suporturi rabatabile care pot fi utilizate în poziție verticală pentru aranjarea farfuriilor sau în poziție orizontală (joasă) pentru încărcarea cu ușurință a cratițelor și bolurilor pentru salată.

(exemplu de încărcare pentru raftul inferior)

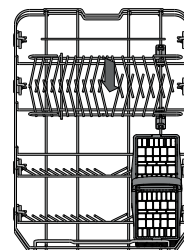
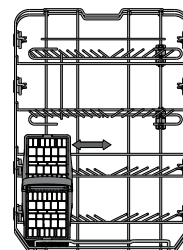
Raftul inferior este prevăzut cu o zonă de economisire a spațiului A, un suport special care se trage din partea din spate a raftului și care poate fi utilizat pentru a susține tigăile sau tăvile de copt în poziție verticală, astfel ocupându-se mai puțin spațiu.

Pentru a-l putea utiliza, apucați de mânerul colorat și trageți-l în B sus în timp ce îl rotiți înainte. Suporturile pot culisa la dreapta și la stânga pentru reglare în conformitate cu dimensiunea veselei.



COȘUL PENTRU TACÂMURI

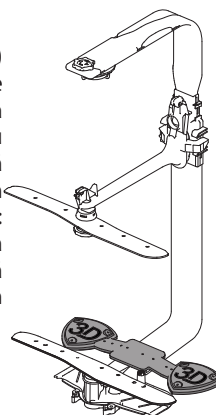
Este prevăzut cu grătare de înaltă calitate pentru dispunerea optimă a tacâmurilor. Acesta trebuie poziționat numai în partea din față a raftului inferior.



Cuțitele și alte ustensile cu margini ascuțite trebuie amplasate în coșul pentru tacâmuri cu vârfurile orientate în jos sau poziționate orizontal în compartimentele rabatabile ale raftului superior.

COMPONENTELE ZONE WASH 3D

Opțiunea Zone Wash 3D (Zonă de spălare 3D) utilizează jeturi de apă suplimentare, ambele fiind amplasate în partea inferioară și în partea superioară a mașinii de spălat vase (marcate cu culoarea portocalie) pentru spălarea mai intensivă a articolelor cu grad ridicat de murdărie prin acoperirea sporită cu apă a vaselor. De exemplu: Încărcați oalele și cratițele cu fața spre partea inferioară a componentelor Zone Wash 3D (Zonă de spălare 3D) și activați opțiunea 3D Zone Wash (Zonă de spălare 3D) de la panoul de comandă.



DAILY USE

1. VERIFICAREA RACORDĂRII LA REȚEAUA DE ALIMENTARE CU APĂ

Verificați ca mașina de spălat vase să fie racordată la rețeaua de alimentare cu apă și ca robinetul să fie deschis.

2. PORNIREA MAȘINII DE SPĂLAT VASE

Apăsați butonul de **PORNIRE/OPRIRE**.

3. ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR

(consultați **ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR**).

4. UMLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT

(consultați **TABELUL CU PROGRAME**).

5. SELECTAREA PROGRAMULUI ȘI PERSONALIZAREA CICLULUI

Selectați cel mai adecvat program în conformitate cu tipul de veselă și gradul de murdărie al acesteia (consultați **DESCRIEREA PROGRAMELOR**) apăsând pe butonul **P**.

Selectați opțiunile dorite (consultați **OPȚIUNI ȘI FUNCȚII**).

6. START

Porniți ciclul de spălare apăsând pe butonul **PORNIRE/PAUZĂ** și. La pornirea programului veți auzi un semnal sonor.

7. END OF WASH CYCLE

Terminarea ciclului de spălare este indicată de semnalele sonore, iar pe afișaj apare mesajul **END**. Deschideți ușa și opriți aparatul apăsând pe butonul **PORNIRE/OPRIRE**.

Așteptați câteva minute înainte de a scoate vesela pentru a evita producerea arsurilor.

Descărcați rafturile, începând cu cel inferior.

Mașina se va opri automat în timpul anumitor perioade prelungite de inactivitate, pentru a reduce consumul de electricitate. Dacă vasele prezintă un grad redus de murdărie sau dacă au fost clătite cu apă înainte de a le introduce în mașina de spălat vase, reduceți în mod corespunzător cantitatea de detergent utilizat.

MODIFICAREA UNUI PROGRAM CARE RULEAZĂ

Dacă a fost selectat un program greșit, îl puteți schimba, cu condiția ca acesta abia să fi început: apăsați și mențineți apăsat butonul **PORNIRE/OPRIRE**, iar mașina se va opri.

Reporniți mașina folosind butonul **PORNIRE/OPRIRE** și selectați noul ciclu de spălare, precum și opțiunile dorite; porniți ciclul apăsând pe butonul **PORNIRE/PAUZĂ**.

ADĂUGAREA DE VASE SUPLIMENTARE

Fără a opri mașina, deschideți ușa (**atenție la aburii FIERBINȚII!**) și introduceți vesela în interiorul mașinii de spălat vase. Închideți ușa și apăsați pe butonul **PORNIRE/PAUZĂ**. Ciclul va fi reluat din punctul în care a fost întrerupt.

ÎNTRERUPERI ACCIDENTALE

Dacă ușa este deschisă în timpul ciclului de spălare sau dacă s-a produs o pană de curent, ciclul se oprește. Odată ce ușa este închisă sau dacă alimentarea cu energie electrică este restabilă, pentru a relua ciclul din punctul în care a fost întrerupt, apăsați pe butonul **PORNIRE/PAUZĂ**.

Pentru mai multe informații privind funcțiile, puteți solicita sau descărca de pe site-ul nostru web Ghidul de utilizare și întreținere urmând instrucțiunile de la ultima pagină.  [www](#)

SFATURI ȘI RECOMANDĂRI

RECOMANDĂRI

Înainte de a încărca rafturile, eliminați toate resturile de alimente de pe vase și goliți paharele. **Nu este necesar să le clătiți în prealabil sub jet de apă curentă.**

Aranjați vesela astfel încât să fie bine poziționată și să nu se răstoarne; de asemenea, aranjați recipientele cu deschiderile în jos și așezați înclinat articolele concave/convexe, pentru a permite apei să ajungă pe orice suprafață și să curgă liber.

Avertisment: capacele, mânerle, tăvile și tigăile nu trebuie să împiedice rotirea brațelor de pulverizare.

Amplasați articolele mici în coșul pentru tacâmuri.

Vasele și cratițele foarte murdare trebuie așezate pe raftul inferior deoarece în această zonă jeturile de apă sunt mai puternice și se înregistrează performanțe mai mari de spălare.

După încărcarea aparatului, asigurați-vă că brațele de pulverizare se pot roti liber.

IGIENĂ

Pentru a evita acumularea mirosurilor neplăcute și a sedimentelor în mașina de spălat vase, vă rugăm să rulați un program de temperatură ridicată cel puțin o dată pe lună. Folosiți o măsură de detergent și rulați un program fără a încărca vase pentru a curăța aparatul.

VESELĂ NECORESPUNZĂTOARE PENTRU SPĂLAREA ÎN MAȘINĂ

- Veselă și tacâmuri din lemn.
- Pahare cu decorațiuni delicate, veselă artizanală și veselă antică. Aceste decorațiuni nu sunt rezistente la spălarea în mașina de spălat vase.
- Articole din material sintetic care nu sunt rezistente la temperaturi ridicate.
- Veselă din cupru și cositor.
- Veselă murdară de cenușă, ceară, unsoare sau cerneală.

Culorile decorațiunilor de pe articolele din sticlă și ale articolelor din aluminiu/argint se pot modifica și pot albi în timpul procesului de spălare. Unele tipuri de articole din sticlă (de exemplu, obiecte de cristal) pot deveni opace după câteva cicluri de spălare.

DETERIORAREA PAHARELOR ȘI A VESELEI

- Utilizați numai pahare și veselă din porțelan marcate de către producător ca fiind rezistente la spălarea în mașină.
- Utilizați un detergent delicat pentru veselă
- Scoateți paharele și vesela din mașina de spălat vase imediat ce ciclul de spălare este finalizat.

CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

CURĂȚAREA ANSAMBLULUI DE FILTRE

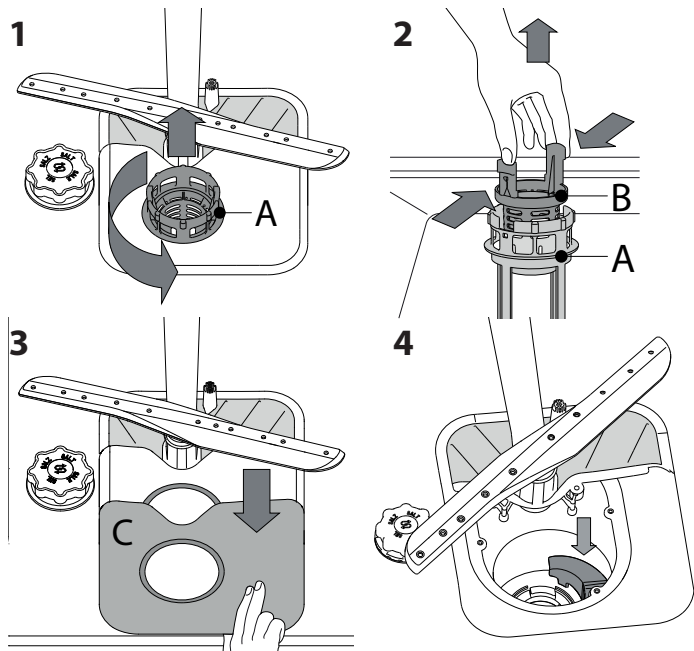
Curățați în mod regulat ansamblul de filtre astfel încât filtrele să nu se înfunde și apa reziduală să fie evacuată în mod corespunzător.

Ansamblul de filtre este alcătuit din trei filtre care îndepărtează resturile de alimente din apa de spălare, permițând apoi recircularea acesteia: pentru rezultate de spălare optime, trebuie să le mențineți curate.

Mașina de spălat vase nu trebuie utilizată fără filtre sau dacă un filtru este desprins.

După câteva spălări, verificați ansamblul de filtre și, dacă este necesar, curățați-l temeinic sub jet de apă curentă, folosind o perie nemetalică și respectând instrucțiunile de mai jos:

1. Rotiți filtrul cilindric **A** în sens antiorar și scoateți-l afară (Fig 1).
2. Demontați filtrul în formă de ceașcă **B** apăsând ușor pe clapetele laterale (Fig 2).
3. Culisați în afară placa din oțel inoxidabil a filtrului **C** (Fig 3).
4. Examinați obturațiile și îndepărtați resturile de alimente. **NU DEMONTAȚI NICIODATĂ** protecția pompei acționate în timpul ciclului de spălare (componentă neagră) (Fig 4).

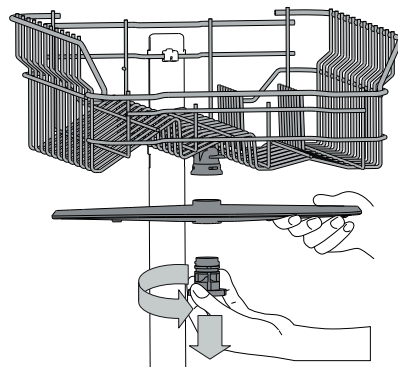


După curățarea filtrelor, montați la loc ansamblul de filtre și fixați-l în poziția corectă; acest lucru este esențial pentru menținerea funcționării eficiente a mașinii de spălat vase.

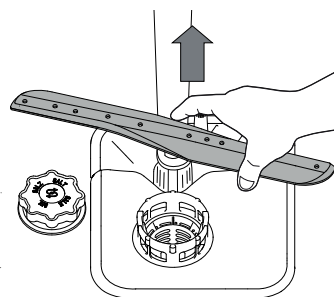
CURĂȚAREA BRAȚELOR DE PULVERIZARE

Ocazional, resturile de alimente se pot usca pe brațele de pulverizare și pot bloca orificiile de pulverizare a apei. Prin urmare, se recomandă să verificați brațele din când în când și să le curățați folosind o perie nemetalică mică.

Pentru a demonta brațul de pulverizare superior, rotiți inelul de fixare din plastic în sens antiorar. Brațul de pulverizare superior trebuie introdus astfel încât partea cu cele mai multe orificii să fie îndreptată în sus.



Brațul de pulverizare inferior poate fi demontat prin tragerea în sus.



CURĂȚAREA FURTUNULUI DE ALIMENTARE CU APĂ

Dacă furtunurile pentru apă sunt noi sau dacă nu au fost utilizate o perioadă lungă de timp, lăsați apa să curgă pentru a vă asigura că acestea sunt curate și că nu prezintă impurități înainte de a efectua conexiunile necesare. Dacă nu luați măsurile de precauție necesare, furtunul de alimentare cu apă se poate bloca și poate deteriora mașina de spălat vase.

REMEDIEREA PROBLEMELOR

Este posibil ca mașina dumneavoastră de spălat vase să nu funcționeze corespunzător. Înainte de a contacta centrul de service, verificați dacă problema poate fi remediată parcurgând următoarea listă.

PROBLEME	CAUZE POSIBILE	SOLUȚII
Mașina de spălat vase nu pornește sau nu răspunde la comenzi.	Aparatul nu a fost conectat la priză în mod corespunzător.	Introduceți ștecherul în priză.
	Pană de curent.	Mașina de spălat vase pornește automat atunci când revine curentul.
	Ușa mașinii de spălat vase nu este închisă.	Împingeți ferm ușa până când auziți un „clic”.
	Aparatul nu răspunde la comenzi.	Opriti aparatul apăsând pe butonul PORNIRE/OPRIRE, reporniți-l după aproximativ un minut și resetați programul.
Mașina de spălat vase nu evacuează apa.	Încă nu s-a terminat ciclul de spălare.	Așteptați finalizarea ciclului de spălare.
	Furtunul de evacuare este îndoit.	Asigurați-vă că furtunul de evacuare nu este îndoit (<i>consultați INSTRUCȚIUNILE DE INSTALARE</i>).
	Conducta de evacuare a chiuvetei este blocată.	Curățați conducta de evacuare a chiuvetei.
	Filtrul este înfundat cu resturi de alimente	Curățați filtrul (<i>consultați CURĂȚAREA ANSAMBLULUI DE FILTRE</i>).
Mașina de spălat vase produce zgomot excesiv.	Vasele se lovesc unele de celelalte.	Aranjați corect vesela (<i>consultați ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR</i>).
	S-a produs o cantitate excesivă de spumă.	Detergentul nu a fost măsurat corect sau nu este adecvat pentru utilizare în mașini de spălat vase (<i>consultați UMPLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT</i>). Resetați mașina de spălat vase apăsând pe butonul DRENARE (<i>consultați OPȚIUNI ȘI FUNCȚII</i>) și rulați noul program, fără detergent.
Vasele nu sunt curate.	Vesela nu a fost aranjată corespunzător.	Aranjați corect vesela (<i>consultați ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR</i>).
	Brațele de pulverizare nu se pot roti liber, acestea fiind împiedicate de vase.	Aranjați corect vesela (<i>consultați ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR</i>).
	Ciclul de spălare este prea lejer.	Selectați un ciclu de spălare corespunzător (<i>consultați TABELUL CU PROGRAME</i>).
	S-a produs o cantitate excesivă de spumă.	Detergentul nu a fost măsurat corect sau nu este adecvat pentru utilizare în mașini de spălat vase (<i>consultați UMPLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT</i>).
	Capacul compartimentului pentru agent de clătire nu a fost închis corect.	Asigurați-vă că este închis capacul dozatorului pentru agent de clătire.
	Filtrul este murdar sau înfundat.	Curățați ansamblul de filtre (<i>consultați secțiunea ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE</i>).
	Lipsesc sărurile.	Umpleți compartimentul pentru săruri (<i>consultați UMPLEREA COMPARTIMENTULUI PENTRU SĂRURI</i>).

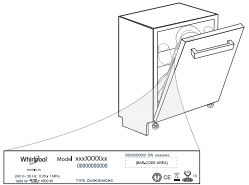
GHID DE ÎNTREȚINERE ȘI DE REMEDIERE A DEFECTIUNILOR
Pentru informații suplimentare, consultarea procedurilor de întreținere și de depanare, consultați **Ghidul de utilizare și întreținere**. **Ghidul de utilizare și întreținere** poate fi obținut:

- De la serviciul de asistență tehnică post-vânzare; consultați numărul de telefon specificat în certificatul de garanție.
- prin descărcarea de pe site-ul web: **docs.hotpoint.eu**
- utilizând codul QR



FIȘA CU DATE TEHNICE
Datele tehnice privind consumul de energie pot fi descărcate de pe site-ul web: **docs.hotpoint.eu**

CONTACTAREA SERVICIULUI DE ASISTENȚĂ TEHNICĂ POST-VÂNZARE
Când contactați serviciul de asistență tehnică post-vânzare, trebuie să specificați codurile indicate pe plăcuța cu date tehnice atașată pe partea stângă sau dreaptă de pe interiorul ușii mașinii de spălat vase. Numărul de telefon este indicat în certificatul de garanție sau pe site-ul web: **www.hotpoint.eu**



400011249739C
07/2018 mk - Xerox Fabriano